

# MICARE PS NFC-ID-SET

## BEDIENUNGSANLEITUNG



Seite 3



D



A



CH

### WAS IST NFC?

NFC steht für Near Field Communication und wird weltweit für den Datenaustausch über kurze Distanzen genutzt – im Alltag zum Beispiel beim kontaktlosen Bezahlen mit der EC-Karte. Unsere Produkte sind mit mehr als 500 Mio. NFC-fähigen Smartphones kompatibel.

Seite 7



GB

### WHAT IS NFC?

NFC stands for Near Field Communication and is used worldwide for data exchange over short distances - in everyday life, for example, for contactless payment with the EC card. Our products are compatible with more than 500 million NFC-enabled smartphones worldwide.

Seite 11



RU

### ЧТО ТАКОЕ NFC?

NFC означает Near Field Communication и используется во всем мире для обмена данными на короткие расстояния - в повседневной жизни, например, для бесконтактных платежей с помощью банковской картки. Наши продукты совместимы с более чем 500 миллионами смартфонов с поддержкой NFC по всему миру.

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZU IHREM MICARE PS NFC-ID-SET



Dieses Set ermöglicht Ihnen, in wenigen Schritten die dauerhafte Identifizierung Ihres Fahrzeugs, losgelöst von der Fahrgestellnummer, durch modernste NFC-Technologie, in Verbindung mit einem NFC-fähigen Smartphone.

### FAHRZEUGREGISTRIERUNG

So einfach geht es:

**HINWEIS:** Haben Sie Ihr NFC-ID-SET auf [www.micare-ps.com](http://www.micare-ps.com) erworben und Ihr Fahrzeug bereits registriert, so können Sie den Schritt 1 bis 4 überspringen.

1. Kundenkonto auf [www.micare-ps.com](http://www.micare-ps.com) anlegen.
2. **WICHTIG:** Wählen Sie auf der Startseite das Produkt „MICARE PS NFC-ID-SET“ aus und registrieren Sie anschließend Ihr Fahrzeug.
3. Geben Sie Ihre 12-stellige NFC-ID-Nummer (siehe Rückseite NFC-ID-CARD) auf der Eingabemaske „Technische Details“ in das Feld „NFC-ID-Nummer“ ein.
4. Schließen Sie Ihre Registrierung ab. Durch die Eingabe der NFC-ID-Nummer werden Sie nicht zur Zahlung weitergeleitet.
5. Laden Sie die kostenlose MICARE PS NFC-App herunter, Ihr Set ist jetzt startklar.

Ab diesem Zeitpunkt verlinkt Sie Ihr persönliches NFC-ID-SET direkt zu Ihrem registrierten Fahrzeug im Missing Car Register.



## INHALT UND VERWENDUNG IHRES MICARE PS NFC-ID-SET



### NFC-ID-CARD

Diese Karte gilt als Nachweis für die Registrierung Ihres Fahrzeugs auf MICARE PS. Bewahren Sie diese am besten bei Ihren Fahrzeugpapieren auf. Auf der Rückseite der Karte finden Sie Ihre persönliche NFC-ID-Nummer. Ihre NFC-ID-Card verfügt über einen NFC-Chip, der mit unserer App ausgelesen werden kann und Sie direkt zu Ihrem registrierten Fahrzeug verlinkt.



### AUTOPLAKETTE

Die MICARE PS Autoplakette ist ebenfalls mit NFC-Technologie ausgerüstet und entsprechend codiert. Wir empfehlen, den Aufkleber gut sichtbar von innen an einer Scheibe Ihres Fahrzeugs zu platzieren. Der Aufkleber zeigt unmissverständlich, dass das Fahrzeug für Diebe uninteressant ist.

#### WICHTIG:

Falls Sie sich entschieden haben, das Fahrzeug auf [www.micare-ps.com](http://www.micare-ps.com) nicht in den Suchergebnissen anzeigen zu lassen, erscheint in diesem Fall bei einem Scan mit der MICARE PS NFC-APP folgender Hinweis: „Der Eigentümer hat das Fahrzeug nicht zur Ansicht freigegeben.“ Diesen Status können Sie jederzeit innerhalb von 24 Stunden ändern lassen. Es genügt eine E-Mail an: [info@micare-ps.com](mailto:info@micare-ps.com)



## INHALT UND VERWENDUNG IHRES MICARE PS NFC-ID-SET



Sie erhalten mit diesem Set fünf selbstklebende PPS- und fünf PET-Tags (Tag = Etikett/Markierung/ID-Merkmal), die mit einem NFC-Chip versehen sind.

Prinzipiell sind Sie vollkommen frei in der Entscheidung, wo Sie die selbstklebenden NFC-Tags platzieren möchten. Es gilt lediglich zu beachten, dass die Tags nicht durch Metall hindurch ausgelesen werden können. Die NFC-Tags besitzen eine hochwertige Klebeschicht von 3M. Um optimale Klebeergebnisse zu erzielen, muss der Untergrund sauber, trocken, staub- und fettfrei sein. Für glatte Oberflächen empfehlen wir eine Reinigung mit Brennspritus oder Azeton.



### NFC-PPS-MÜNZE, ON-METAL

Die PPS (Polyphenylensulfid) on-metal Tags sind besonders robust und vollständig wasserfest. Sie sind speziell für die Anbringung auf Metalloberflächen konzipiert. Diese Tags können optimal im Motorraum angebracht werden, da sie extremen Temperaturen (-20 °C bis 180 °C), Druck und Einwirkung von Chemikalien widerstehen. Produktmaße: Durchmesser 15 mm, Höhe 3 mm.



### NFC-STICKER, PET, ON-METAL

Die PET (Polyethylenterephthalat) on-metal Tags besitzen ein wasserabweisendes Material. Die Sticker-Ausführung ist aufgrund ihrer Größe optimal für die unauffällige Anbringung. Sie können sie nicht nur am Unterboden überlackieren, sondern auch optimal im Innenraum anzubringen. Beispielsweise eignen sie sich, um sie im Sitz oder Verdeck einzukleben. Produktmaße: LxB 10x10 mm, Höhe 0,83 mm.

# EINBAUPOSITIONEN FÜR IHRE UNTERLAGEN



INNENRAUM	EINBAUPOSITION			
	v	h	l	r
Lenkrad				
Mittelkonsole				
Handschuhfach				
Innenspiegel				
Autoradio				
Schalthebel				
Tachometer				
Hutablage				
Ablage				
Armlehne				
Aschenbecher				
Dachhimmel				
Fensterkurbel				
Fußraum				
Haltegriff				
Kartentasche				
Kopfstütze				
Sitzfläche				
Sitzlehne				
Türverkleidung				
Sonstiges				
Sonstiges				
Sonstiges				

EXTERIEUR	EINBAUPOSITION			
	v	h	l	r
Kühlergrill				
Embleme				
Türgriff				
Motorhaube				
Kofferraumdeckel				
Außenspiegel				
Felgen				
Motorraum				
Kofferraum				
Scheinwerfer				
Rückleuchten				
Türen				
Zierleisten				
Kotflügel				
Radkasten				
Achse				
Unterboden				
Stoßstange				
Motor				
Getriebe				
Differential				
Sonstiges				
Sonstiges				

# CONGRATULATIONS ON YOUR MICARE PS NFC-ID-SET



This set enables you to permanently identify your vehicle in just a few steps, detached from the chassis number, using state-of-the-art NFC technology in conjunction with an NFC-enabled smartphone.

## VEHICLE REGISTRATION

It's that simple:

**NOTE:** If you have purchased your NFC-ID-SET at [www.micare-ps.com](http://www.micare-ps.com) and already registered your vehicle, you can skip steps 1 to 4.

1. Create customer account on [www.micare-ps.com](http://www.micare-ps.com).
2. **IMPORTANT:** Select the product „MICARE PS NFC-ID-SET“ on the start page and then register your vehicle.
3. Enter your 12-digit NFC-ID-number (see back of NFC-ID-Card) in the „Technical Details“ input mask in the „NFC-ID-Number“ field.
4. Complete your registration. By entering the NFC-ID-number you will not be forwarded to payment.
5. Download the MICARE PS NFC-App for free, your set is now ready to go.

From this point on your personal NFC-ID-SET will link you directly to your registered vehicle in the Missing Car Register.



## CONTENT AND USE OF YOUR MICARE PS NFC-ID-SET



### NFC-ID-CARD

This card serves as proof of registration of your vehicle on MICARE PS. It is best to keep it with your vehicle documents. You will find your personal NFC-ID- number on the back. This NFC-ID-Card also has an NFC-Chip, which is read out with our MICARE PS NFC-App directly to your registered vehicle.



### CAR PLAQUE

The MICARE PS car plaques are coded accordingly. We recommend to place the sticker clearly visible from the inside on a window of your vehicle.

#### IMPORTANT:

If you have decided not to display the vehicle on [www.micare-ps.com](http://www.micare-ps.com), the following message appears: "The owner has not released the vehicle for viewing". You can change this status at any time within 24 hours. Please send us an E-mail to: [info@micare-ps.com](mailto:info@micare-ps.com)



## CONTENT AND USE OF YOUR MICARE PS NFC-ID-SET



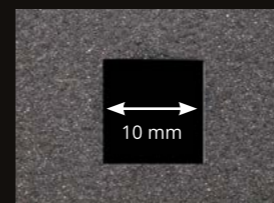
With this set you receive five self-adhesive PPS tags and five PET tags (tag = label/markings/ID feature) which are provided with an NFC-chip.

In principle, you are completely free to decide where you want to place the self-adhesive NFC tags. Please note that the tags cannot be read through metal. The NFC tags have a high-quality adhesive layer of 3M. In order to achieve optimum adhesive results, the substrate must be clean, dry and free of dust and grease. For smooth surfaces, we recommend cleaning with methylated spirits or acetone.



### NFC-PPS-COIN, ON-METAL

The PPS (polyphenylene sulfide) on-metal tags are particularly robust and completely waterproof. They are specially designed for application on metal surfaces. These tags can be optimally placed in the engine compartment as they withstand extreme temperatures (-20°C to 180°C), pressure and chemical attack. Product dimensions: diameter 15 mm, height 3 mm.



### NFC-STICKER, PET, ON-METAL

The PET (polyethylene terephthalate) on-metal tags have a water-repellent material. Due to its size, the sticker design is ideal for inconspicuous application. They can not only be overpainted on the underside, but can also be applied optimally in the interior. For example, they are suitable for gluing into the seat or hood. Product dimensions: LxW 10x10 mm, height 0.83 mm.

# MOUNTING POSITIONS FOR YOUR DOCUMENTS



INTERIEUR	MOUNTING POSITION			
	f	b	l	r
Steering Wheel				
Centre console				
Glove compartment				
Inside mirror				
Car Radio				
Gearshift				
Speedometer				
Rear parcel shelf				
Door tray				
Armrest				
Ashtray				
Headlining				
Window crank				
Footwell				
Grab handle				
Map pocket				
Headrest				
Seat				
Seat back				
Door panel				
Other				
Other				
Other				

INTERIEUR	MOUNTING POSITION			
	f	b	l	r
Radiator grille				
Emblems				
Door handle				
Bonnet				
Boot lid				
Exterior mirrors				
Rims				
Engine compartment				
Trunk				
Headlights				
Rear lights				
Doors				
Trim strips				
Mudguards				
Wheel arch				
Axle				
Underbody				
Bumper				
Engine				
Gearbox				
Differential				
Other				
Other				

# ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПРИОБРЕТЕНИЕМ MICARE PS NFC-ID-SET



Этот прибор позволяет вам постоянно идентифицировать ваш автомобиль в несколько шагов, отделившись от номера шасси, с помощью новейшей технологии NFC в сочетании со смартфоном с поддержкой NFC.

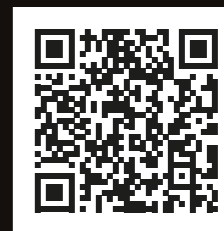
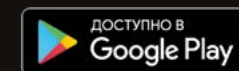
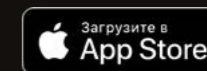
## РЕГИСТРАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ

Всё так просто:

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы приобрели комплект «NFC-ID-SET» на сайте [www.micare-ps.com](http://www.micare-ps.com) и уже зарегистрировали свой автомобиль, вы можете пропустить шаги с 1 по 4.

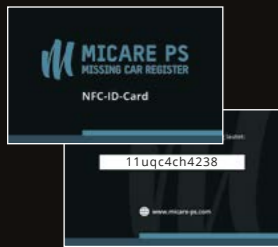
1. Создайте учетную запись клиента на сайте [www.micare-ps.com](http://www.micare-ps.com).
2. **ВАЖНО:** Выберите на стартовой странице продукт „MICARE PS NFC-ID-SET“ и зарегистрируйте свой автомобиль.
3. Введите 12-значное NFC-ID-номер (см. заднюю часть карты NFC-ID) в маску ввода „Технические данные“ в поле NFC-ID-номер.
4. Завершите регистрацию. Вводя NFC-ID-номер, Вы не будете перенаправлены на оплату.
5. Скачайте бесплатно MICARE PS NFC-App, и ваш набор теперь готов к работе.

С этого момента ваш персональный прибор NFC-ID-SET будет напрямую связывать вас с вашим зарегистрированным транспортным автомобилем в Missing Car Register.





## СОДЕРЖАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА MICARE



### NFC-ID-CARD

Эта карта служит доказательством регистрации Вашего автомобиля на MICARE PS. Лучше всего хранить его вместе с документами на автомобиль. На обратной стороне вы найдете ваш персональный идентификационный номер NFC-ID. Эта карта также имеет NFC-чип, который будет напрямую связывать вас с вашим зарегистрированным автомобилем с помощью MICARE PS NFC-App.



### АВТОМОБИЛЬНАЯ ПЛАКЕТКА

MICARE PS автомобильная плакетка также оснащена технологией NFC и имеет соответствующую кодировку. Мы рекомендуем размещать наклейку, хорошо видимую изнутри на окне автомобиля. Эта наклейка четко показывает, что автомобиль не интересен для воров.

#### ВАЖНО:

Если вы решили не показывать автомобиль на сайте [www.micare-ps.com](http://www.micare-ps.com), появится следующее сообщение: «Владелец не отпустил автомобиль для просмотра». Вы можете изменить этот статус в любое время в течение 24 часов. Пожалуйста, отправьте нам E-mail по адресу: [info@micare-ps.com](mailto:info@micare-ps.com)



## СОДЕРЖАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА MICARE



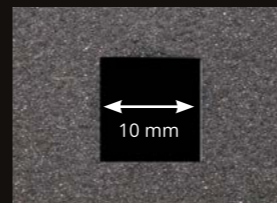
В этом приборе вы получаете пять самоклеящихся PPS-тегов и пять PET-тегов (тег = метка/маркировка/идентификация), которые снабжены чипом NFC.

В принципе, вы полностью свободны в выборе места, куда вы хотите поместить самоклеящиеся NFC метки. Обратите внимание, что метки не могут быть прочитаны через металл. NFC метки имеют высококачественный клеевой слой 3М. Для достижения оптимальных результатов склеивания поверхность должна быть чистой, сухой и свободной от пыли и жира. Для гладких поверхностей мы рекомендуем использовать метилированный спирт или ацетон.



### NFC-PPS-МОНЕТА, НА МЕТАЛЛЕ

PPS метки (полифениленсульфид) особенно прочны и полностью водонепроницаемы. Они специально разработаны для нанесения на металлические поверхности. Эти метки можно оптимально разместить в моторном отсеке, поскольку они выдерживают экстремальные температуры (от -20°C до 180°C), давление и химическое воздействие. Размеры изделия: диаметр 15 мм, высота 3 мм.



### NFC-СТИКЕР, PET, НА МЕТАЛЛЕ

PET метки (полиэтилентерефталат) имеют водоотталкивающий материал. Благодаря своим размерам идеально подходит для незаметного нанесения. Их можно не только перекрашивать на нижней стороне, но и оптимально наносить в салоне. Например, они подходят для приклеивания к сиденью или капоту/накидке. Размеры изделия: LxW 10x10 мм, высота 0,83 мм.

# МОНТАЖНЫЕ ПОЗИЦИИ ДЛЯ ВАШИХ ДОКУМЕНТОВ

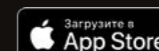
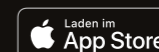
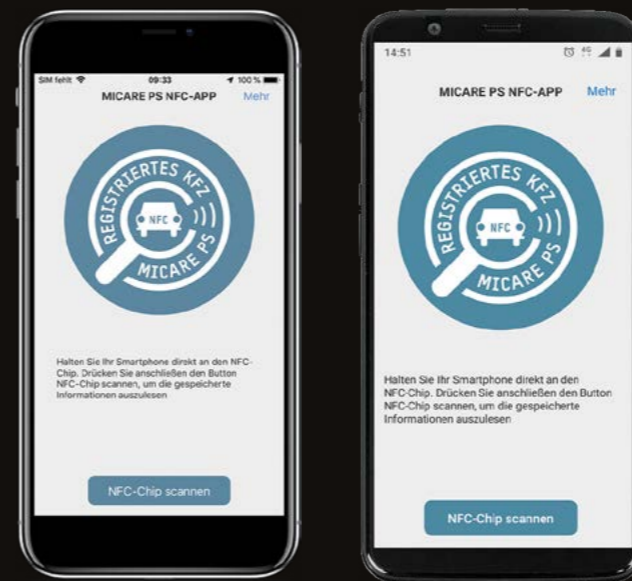


ВНУТРЕННЯЯ ЧАСТЬ	МОНТАЖНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ			
	впереди	сзади	слева	справо
Руль				
Центральная консоль				
Бардачок				
Внутреннее зеркало				
Автомобильное радио				
Переключение передач				
Спидометр посылок				
Задняя полка для посылок				
Консоль между сиденьем				
Подлокотник				
Пепельница				
Крыша автомобиля				
Рукоятка окна				
Дорожка для ног				
Ручка захвата				
Автомобильный органайзер				
Подголовник				
Кресло				
Спинка сиденья				
Дверная панель				
Другое				
Другое				
Другое				

ВНУТРЕННЯЯ ЧАСТЬ	МОНТАЖНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ			
	впереди	сзади	слева	справо
Радиаторная решётка				
Эмблемы				
Ручка двери				
Капот				
Крышка багажника				
Наружные зеркала				
Диски				
Двигательный отсек				
Багажник				
Фары				
Задние фары				
Двери				
Декоративные полосы				
Брызговики				
Колесная арка				
Ось				
Днище авто				
Бампер, Амортизатор				
Двигатель, мотор				
Редуктор				
Дифференциальный				
Другое				
Другое				

# MICARE PS NFC-APP – DIE APP FÜR IHREN KLASSIKER!

Die MICARE PS NFC-App scannt die individuelle URL auf Ihren NFC-Chips und verlinkt Sie direkt zu Ihrem registrierten Fahrzeug im Missing Car Register. Diese App können Sie kostenlos im App Store oder bei Google Play downloaden.





# MICARE PS NFC-ID-SET

## MICARE PS – MISSING CAR REGISTER GMBH



Erbacher Tal 18  
64646 Heppenheim



+49 6252 60 300 25



info@micare-ps.com



www.micare-ps.com

## BESUCHEN SIE UNS AUF



MICAREPS



micare\_ps\_missing\_car\_register/



MICAREPS



MICARE PS